

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU

No. 778

MONDAY, NOVEMBER 1, 1948 Price 28.00 yen

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Cabinet Order concerning the Registration, etc. in case an Industrial Association turns to the Urban District Credit Association.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor This first day of the eleventh month of the twentythird year of Showa (November 1, 1948)

Prime Minister YOSHIDA Shigeru

Cabinet Order No. 327

The Cabinet Order concerning the Registration, etc. in case an Industrial Association turns to the Urban District Credit Association

In accordance with the provisions of Article 68 of the Urban District Credit Association Law (Law No. 45 of 1943) as correspondingly applicable to Article 106, Paragraph 2 of the Consumers' Livelihood Cooperative Association Law (Law No. 200 of 1948), the Cabinet hereby establishes the Cabinet Order concerning the of Mineral Analysis Experiment for the Mint shall be Registration, etc. in ease an Industrial Association turns te the Urban District Credit Association.

As to the registration, etc. in case in accordance with Article 106, Paragraph 1 of the Consumers' Livelihood Cooperative Association Law, an industrial association turns to the urban district credit association, the provisions of Article 24 to Article 26 inclusive of the Registration Ordinance for the Urban District Credit Association (Imperial Ordinance No. 349 of 1943) and those provisions of Articles 33, 35 and Article 36 of the Enforcement Ordinance for the Urban District Credit Association Law | the Mint (Ministry of Finance Ordinance No. 18 of 1923) (Imperial Ordinance No. 348 of 1948) shall be applicable shall partially be revised as follows: mutatis mutandis. In this case, in Article 25, Paragraph 1 of the Registration Ordinance for the Urban Credit of component" shall read "200 yen per case of experi-Association, "Article 63ar Pagraph 1 of the Urban District, ment"; in Item 2 of the same paragraph, "20 yen" Credit Association Law" shall read "Article 106, Para- shall read "200 yen"; "30 yen" shall read "300 yen": graph 1 of the Consumers' Livelihood Cooperative Asso- and in Item 3 of the same paragraph, "30 yen" shall ciation Law."

Supplementary Provision:

The present Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation, and shall be applicable as from the day of the enforcement of the Gosumers' the day of its p

Livelihood Cooperative Association Law, (October 1,

Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku Attorney-General pro tem. Prime Minister YOSHIDA Shigeru Minister of Welfare HAYASHI Joji Minister of Agriculture and Forestry SUDO Hideo Prime Minister

YOSHIDA Shigeru

OFFICE AND MINISTERIAL ORDINANCE

Prime Minister's Office and Ministry of Finance Ordinance No. 8

November 1, 1948 The Ordinance for Partial Revision of the Regulations designated as follows:

> Prime Minister YOSHIDA Shigeru Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

Ordinance for Partial Revision of the Regulations of Mineral Analysis Experiment for the Mint

The Regulations of Mineral Analysis Experiment for

In Item 1, Paragraph 1, Article 5, "10 yen per case read "200 yen."

In Article 8, "1 yen" shall read "5 yen."

Supplementary Provision:

The present Ordinance shall come into force as from

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Finance Ordinance No. 99

November 1, 1948

Under the National Savings Association Law (Law No. 64 of 1941), Ministry of Finance Ordinance to Amend a Part of the Enforcement Regulations for the National Savings Association Law shall be established as follows:

Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

Ministry of Finance Ordinance to Amend a Part of the Enforcement Regulations for the National Savings Association Law

The Enforcement Regulations for the National Savings
Association Law shall be partially amended as follows:

"Mujin (Mutual Financing) Companies or Urban District Credit Associations" as referred to in Item 3-2 of Article 2 shall read "Mujin (Mutual Financing) Companies, Urban District Credit Associations or Agricultural Cooperative Associations."

"Mujin (Mutual Financing) Companies of Urban District Credit Associations" as referred to in Paragraph 1 of Article 13-(2) shall read "Mujin (Mutual Financing) Companies, Urban District Credit Associations or Agricultural Cooperative Associations."

"Deposits of Local Agricultural Associations" as referred to in Paragraph 1 of Article 22 shall read "Deposits of Agricultural Cooperative Associations."

Supplementary Provision:

The present Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation, provided, however, that the amended provision of Paragraph 1 of Article 22 shall be applicable as from the day of promulgation of the Agricultural Cooperative Association Law.

REGULATIONS

Supreme Court Rule No. 29

November 1, 1948

Rule concerning Judicial Commissioners shall be determined as follows:

Supreme Court

Rule concerning Judicial Commissioners

Article 1. Persons who are to be Judicial Commissioners shall be selected from among those who have good sense or those who are deemed proper.

Article 2. No person falling under any of the following categories shall be selected as one to be a Judicial Commissioner:

- 1. Persons declared incompetent or quasi-incompetent;
- 2. Persons who have been condemned to imprisonment without hard labor or a graver penalty;
- 3. Persons who were dismissed from service as public officials by disciplinary dispositions wherefrom two (2) years have not yet elapsed;
- 4. Persons whose dismissal from office of judge were decreed by the Impeachment Court.
- Article 3. The number of those selected to be Judicial Commissioners shall be not less than ten (10) persons for each Summary Court.
- Article 4. In the selection of those to be Judicial Commissioners, the District Conrt shall hear the opinion of the judge who administers the judicial administrative affairs of the Summary Court within the area over which the said District Court has jurisdiction.
- Article 5. Daily allowances to Judicial Commissioners shall be fixed by the Summary Court within a sum not exceeding one hundred (100) yen per day.
- Article 6. Expenses for lodging for Judicial Commissioners shall be fixed by the Summary Court within a sum not exceeding two hundred (200) yen per day in the districts where the ward (ku) exists in Tokyo Metropolis, and in Kyoto-shi, Osaka-shi, Nagoya-shi, Kobe-shi and Yokohama-shi and within a sum not exceeding one hundred and fifty (150) yen per day in the places other than mentioned above.
- Article 7. In respect of travelling expenses for Judicial Commissioners, in case of travelling by train or steamship, the second class fare shall be paid when the fare is graded three (3) or more, the high grade fare when the fare is graded two (2), actual expenses for railway-fare or passage-fare and in case of travelling by other means, two (2) yen per kilometer, and fractions of a kilometer shall be omitted.
- Article 8. The District Court may, in addition to those prescribed in the present Rule, determine the necessary matters concerning the selection of those to be Judicial Commissioners.

Supplementary Provision:

The present Rule shall come into force as from January 1, 1949.

President of the Supreme Court pro tem.

Judge of the Supreme Court

TSUKAZAKI Naoyoshi

Supreme Court Rule No. 30

November 1, 1948

Rule for Amendments to the Rule concerning Designation of Place of Domicile in accordance with the Law of Procedure in Personal Matters, etc. shall be determined as follows:

Supreme Court

Rule for Amendment to the Rule concerning Designation of Place of Domicile in accordance with the Law of Procedure in Personal Matters, etc.

The Rule concerning Designation of Place of Domicile in accordance with the Law of Procedure in Personal Matters, etc. (Supreme Court Rule No. 18 of 1947) shall be amended as follows:

The Rule concerning Designation of Place of General Form, in accordance with the Code of Civil Procedure, etc.

Chiyoda-ward of Tokyo Metropolis shall be designated as places prescribed in Article 3 of the Code of Civil Procedure (Law No. 29 of 1890), in Article 1, Paragraph 3 of the Law of Procedure in Personal Matters (Law No. 13 of 1898) and in Article 2, Paragraph 3 of the Law of Procedure in Non-Contentious Matters (Law No. 14 of 1898).

Supplementary Provision:

The present Rule shall come into force as from January 1, 1949.

President of the Supreme Court pro tem.

Judge of the Supreme Court

TSUKAZAKI Naoyoshi

Supreme Court Rule No. 31

November 1, 1948

Rule for Partial Amendments to the Rules concerning
Transfer of Jokoku Appeal Cases from the High Court
shall be determined as follows:

Supreme Court

Rule for Partial Amendments to the Rules concerning Transfer of Jokoku Appeal Cases from the High Court

A part of the Rules concerning Transfer of Jokoku Appeal Cases from the High Court (Supreme Court Rule No. 5 of 1947) shall be amended as follows:

"Article 5 of Law No. 75 of 1947 (Law for Emergency Measures for the Code of Civil Procedure pursuant to the Enforcement of the Constitution of Japan) and.....the same year" shall read "Article 406-(2) of the Code of Civil Procedure and.....1947."

Supplementary Provision:

The present Rule shall come into force as from 343. Pref. Papor Box Ind. Todofuken Kamiki Kogyo January 1, 1949.

President of the Supreme Court pro tem.

Judge of the Supreme Court

TSUKAZAKI Naoyoshi

INSTRUCTIONS

Prime Minister's Office Instructions No. 21

November 1, 1948

Part of the Regulations for the Handling of Govern-

ment Goods under the jurisdiction of the Prime Minister's Office shall be amended as follows and shall apply as from September 1 of 1948:

Prime Minister YOSHIDA Shigeru

In Annexed Table to Article 2, next to "Chief of the Regional Economic Investigation Board" shall be added "Chief of the Local Economic Investigation Board."

Economic Stabilization Board Instructions No. 57

November 1, 1948

To all the Ministries

The following amendment shall be made to the E.S.B. Instructions No. 3 of 1947:

President of Economic Stabilization Board
YOSHIDA Shigeru

- Article 2. The associations and companies enumerated in the annexed list can be agencies of selling and buying goods or serve as auxiliary allocating organizations respectively until November 30, 1948 unless otherwise designated by the Director-General of the Economic Stabilization Board.
- 15. J. Watch and Clock Ind. N. Tokei Kogyo-kai Ass.
- 227. J. Match Ind. Co., Ltd. N. Matchi Sangyo K.K. 298. J. Plywood Ind. U. Fed. N. Goban Kogyo Kumiai
- 339. Prefectural Shoe C. & I. Todofuken Kutsu Shoko-Coop. U. gyo Kyodo-kumiai (All Prefectures)
- 340. Prefectural Printing In- Todofuken Insatsu Kogyo
 dustry Cooperation Kyodo-kumiai (All
 Union Prefectures)
- 341. Prefectural Book-Binding Chiho Seihon Kamiko & Paper Mfg. C. & I. Shokogyo Kyodo-Coop. U. kumiai

 (Aichi, Hiroshima, Hokkaido, Kansai, Kanto, Kyushu, Miyagi)
- 342. Prefectural Paper Pro- Todofuken Kami Seihin ducts Mfg. Ind. Coop. Seizo Kogyo Kyodo- Union kumiai

 (Except Chiba, Fukuoka, Kagoshima, Kumamoto, Miyazaki, Nagano, Nagasaki, Oita, Saga, Saitama, Shiga)
- 343. Pref. Papor Box Ind. Todofuken Kamiki Kogyo
 Coop. U. Kyodo-kumiai (All
 Pref.)
- 344. Prefectural Japanese Um- Tofuken Wagasa Shokobrella C. & I. Coopera- gyo Kyodo-kumiai tion Union (Aichi, Chiba, Fukui, Fukushima, Gifu, Gumma, Hyogo, Ibaragi, Ichikawa, Iwate, Kagawa, Kyoto, Miyagi, Miyazaki, Niigata, Nagasaki, Saga,

347. Pref. Marine Products Suisambutsu Seizogyo Kai Manuf. Ass.

Shiga, Toyama, Yamaguchi)

shima, Kochi, Kumamoto, Miyagi, Miyazaki, (Imperial Ordinance No. 294 of 1946): Nagasaki, Okayama, Saga, Shizuoka, Tottori, Toyama, Yamagata, Yamaguchi)

357. Pref. Salt Producer's U. Engyo Kumiai Rengo-kai Fed.

(Ehime, Hiroshima, Hyogo, Kagawa, Kagoshima, Oita, Okayama, Tokushima, Yamaguchi)

430. Tobu Light Metal Die- Tobu Keikinzoku Chuzo casting Industry Co- Kogyo Kyodo-kumiai operation Union

431. Chubu Light Metal Die- Chubu Keikinzoku Chuzo casting Industry Co- Kogyo Kyodo-kumiai operation Union

432. Hokubu Light Metal Hokubu Keikinzoku Diecasting Industry Chuzo Kogyo Kyodokumiai Coop. Union

433. Kinki Light Metal Die- Kinki Keikinzoku Chuzo casting Industry Coop. Kogyo Kyodo-kumiai Union.

Ministry of Construction Instructions No. 3

November 1, 1948

To the Prefectural Governors

I hereby amend the Rules governing the Permits for Buildings and other Structures (Ministry of Construction Instructions No. 2) as follows:

MASUTANI Shuji

The following one chapter shall be added next to Chapter VII (Article 25):

Chapter VIII. Convertion of Use into Dance Training

Article 26. Permit may be granted for the case of changing the use of an idle building (except dwelling house) built before February 7, 1948 whose construction and equipment are suited for a dance training school and whose floor area for the dancing room is not more than 70 square meters to a dance training school within the limit of five such schools in one city, ward, town or village & at the rate of one for 20,000 of the population.

NOTIFICATIONS

Ministry of Finance Notification No. 374

November 1, 1948

undermentioned property to American Trading Co., Incor. by November 1, 1948, in accordance with Article 2, 1946). Paragraph 1 of the Ordinance concerning the Restitution of Allied Nation's Property in pursuant to the Imperial

(Aichi, Aomori, Ehime, Fukushima, Hiroshima, Ordinance concerning the Orders to be issued in con-Hokkaido, Ibaragi, Ishikawa, Kagawa, Kago- sequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration

> Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

1. Nihon Reitoki Kogyo K.K. (Japan Refrigeration Machines Industrial Co., Ltd.)

(No. 3, 3-chome, Nakanojima, Kita-ku, Osaka)

(1) Telephone subscrip- / 3 c/o Tokyo Chuo-Dention right wa-kyoku (Tokyo Central Telephone Bureau) 2-chome, Ote-machi, Chiyoda-ku, Tokyo

2. Mr. R. Arai (No. 4, 2-chome, Asakusa-hashiba, Daito-ku, Tokyo)

Sort 1 No. 2, 6-chome, Ginza, (1) Telephone subscrip-Chuo-ku, Tokyo tion right

3. Heisa-kikan Koeki Eidan (Closed Institution Trade Corporation) (c/o former Taigin Building, No. 2, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo)

The Tokyo Chuo Den-(1) Telephone subscripwa-kyoku (Tokyo Cention right tral Telephone Bureau), 2-chome, Ote-machi, Chiyoda-ku, Tokyo

Minister of Construction 4. Shoken Hikiuke Kaisha Kyokai Seisannin (the Liquidator of Security Underwriting Companies Association) Mr. K. Koike (c/o Yamaichi Shoken K. K., No. 3, 1-chome, Nihombashi-kabuto-cho, Chuo-ku, Tokyo)

> c/o Tokyo Ushigome (1) Telephone subscrip-Denwa-kyoku (Tokyo tion right Ushigome Telephone Bureau) Sainjuku-ku, Tokyo

Ministry of Finance Notification No. 375

November 1, 1948

Mr. S. Horii (Maejima, Terajima-cho, Shida-gun, Shizuoka-ken) was ordered to restitute the undermentioned property to Mr. F. R. Millard (No. 171, 1-chome, Amanuma, Suginami-ku, Tokyo) by November 15, 1948, in accordance with Article 2, Paragraph 1 of the Ordinance concerning the Restitution of Allied Nation's Property pursuant to the Imperial Ordinance concerning the Orders The undermentioned were ordered to restitute the to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of

Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

Site No. 479-13, Aza Kami-(1) Building 23.8 tsubo yama, Oaza Nojiri, Shina-(No. 33-2) nojiri-mura, Kamiminochi-gun, Nagano-ken (2) Movables

Ministry of Finance Notification No. 376

November 1, 1948

Mr. S. Kimura (No. 26, Akasaka Niizaka-machi Minato-ku, Tokyo) was ordered to restitute the undermentioned property to Miss Lucy Katherine Tanner (No. 479-21, Aza Kamiyama, Oaza Nojiri, Shinanojiri-mura, Kami-minochi-gun, Nagano-ken) by November 15, 1948, in accordance with Article 2, Paragraph 1 of the Ordinace concerning the Restitution of Allied Nation's Property pursuant to the Imperial Ordinance concerning the Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

Sort	Quantity	Site
(1) Building	1 Building	No. 479-21, Aza Kami-
(No. 111)	23 tsubo	yama, Oaza Nojiri, Shina-
		nojiri-mura, Kami-mino-
		chi-gun, Nagano-ken

(2) Movables 7 pieces

Ministry of Finance Notification No. 377

November 1, 1948

It is hereby notified that the following Custodian of Allied Nations Property shall be released on October 30, 1948 as follows, under the provisions of Article 4; Paragraph 2, Enforcement Ordinance of Enemy Property Administration Law (Imperial Ordinance No. 1179 of 1941): Minister of Finance

IZUMIYAMA Sanroku

Allied Nations Property

Address & Firm Name of Custodian of Allied Nations Property

Following properties owned or The Asahi Trust and kept by Business Offices in Banking Corporation, Japan of Shell Company of No. 6, 2-chome, Maruno-Japan ! (Former name, The uchi, Chiyoda-ku, Tokyo Rising Sun Petroleum Com-

Lands, Buildings, Oil-tanks, Oil-pipes, Machines, Implements, Tools, etc. and various equipments attached to them in the Tsurumi Yuso-sho (Tsurumi Oil-Tank Office)

Ministry of Finance Notification No. 378

November 1, 1948

The Asahi Trust & Banking Corp., No. 6, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo) was ordered to deliver the undermentioned property in his custody to Shell Co., of Japan (Former name, The Rising Sun Petroleum Co.) (No. 58, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama) by October 30, 1948, in accordance with Article 2, Paragraph 1 of the Ordinance concerning the Restitution of Allied Nation's Property pursuant to the Imperial | Ordinance concerning the Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

Following properties owned or kept by Business Offices in Japan of Shell Co., of Japan (Former name, The Rising Sun Petroleum Co.):

Lands, Buildings, Oil-tanks, Oil-pipes, Machines, Implements, Tools, etc. and various equipments attached to them in the Tsurumi Yuso-sho (Tsurumi Oil-Tank Office)

Ministry of Finance Notification No. 379

November 1, 1948

The Notification concerning the Determination of Classification of Liquors (Ministry of Finance Notification No. 135 of 1943) according to the provisions of Article 16, Paragraph 3 of the Liquor Tax Law Enforcement Regulations (Imperial Ordinance No. 145 of 1940) shall be partly revised as follows:

Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

In the preamble "refined "sake," fruit wine" shall read "refined "sake," imitation "sake," fruit wine."

No. 2 shall read No. 3 and following numbers shall be carried down by one and the following one number shall be added next to No. 1.

2. Imitation "Sake"

First class Imitation "sake" which is manufactured by the manufacturer referred to under Annexed Table 1, which is attached with the trade mark referred to under the same table, which has the standard of 16 degrees or more alcoholic content and 28.5 degrees or more original extract content, and in respect to the quality of which the recognition of the Central Liquors Committee is obtained.

2nd class Imitation "sake" other than 1st class In No. 3 "Annexed Table 1" shall be revised as "Annexed Table 1-2."

Annexed Table 1 shall be revised as Annexed Table 1-2, and the following table shall be added before the Annexed Table 1-2:

Manufacturer of liquors

Trade mark	Manufacturing place		Name of title
Shin-sekai	Tokyo-to, Kumamoto-ken and Fukuo	ka-ken	Nihon Shurui Kabushiki Kaisha
Rikyu	Tokyo-to and Tochigi-ken		Rikenshu Kogyo K. K.
Sanraku	Kanagawa-ken		Showa Nosan-kako K. K.
Shinshin	ditto		Yamato Jozo K. K.
Towa no Homare	Saitama-ken		Toa Shuzo K. K.
Sasso	Chiba-ken		Toho Sakerui K. K.
Banjo	ditto		Noda Shoyu K. K.
Mihozakari	Gumma-ken		Miho Sakerui K. K.
Sakuranami	Nagano-ken		K. K. Yoshino-ya
Choriki	ditto		Ueda Gosei-seishu Seizo Kumiai
Taiko	Osaka-fu		Osaka Sakerui Kogyo K. K.
Shin-seishu Takara	Kyoto-fu		Takara Shuzo K. K.
Tempei	Hyogo-ken		Eigashima Shuzo K. K.
Enjufuku	Shiga-ken		Ota Gomei K. K.
Chosei	Hokkaido		Sapporo Shusei Kogyo K. K.
Yuyaku	Hokkaido and Aomori-ken		Godo Shusei K.K.
Yamazakura	Fukushima-ken		Yamazakura Shuzo Goshi Kaisha
Shikinohana	Aichi-ken		Hirose Gomei Kaisha
Aihatsu	ditto		Aichi Hakko Kogyo K. K.
Hattatsu	ditto		Tokai Hakko Kogyo K. K.
Seishun	Shizuoka-ken		Fukuizumi Shokuhin Kogyo K. K
Miyanoharu	Mie-ken		Miyazaki Yoshitaro
Jimanzakura	Hiroshima-ken		Chugoku, Jozo K. K.
Shinsei	* ditto		Murakami Kiyoto
Tokusen Tomoemasamune	Fukuoka-ken		Showa Tomoe Nosankasei K. K.
Hanagata	Nagasaki-ken		Takara Shuzo K. K.

Ministry of Finance Notification No. 380

November 1, 1948

The Notification concerning the designation of alcoholic content (Ministry of Finance Notification No. 125, 1944) according to the provisions of Article 15 of the Liquor Tax Law Enforcement Regulations (Imperial Ordinance No. 145 of 1940) shall be partly revised as follows:

> Minister of Finance IZUMIYAMA Sanroku

No. 2 shall be revised as follows:

2. Imitation "sake"

1st class 2nd class 16 degrees ditto 15 degrees ditto

Attorney-General's Office Notification No. 85

November 1, 1948

The following organization shall be designated in No. 22 of 1947) the following correspondence course was

accordance with the provisions of Article 2 of the Imperial Ordinance No. 101 of 1946 (concerning the prohibition, etc. of the formation of political party, association, society or other organization in pursuance of the Imperial Ordinance No. 542 of 1945 concerning the Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration):

> Attorney-General pro tem. Prime Minister YOSHIDA Shigeru

Senzoku Kyusai Kai (formerly called Sensaisha Kyusai Kai)

Ministry of Education Notification No. 90

November 1, 1948

According to the Regulations for the Approval of Correspondence Education (Ministry of Education Ordinance approved on October 1, 1948:

Minister of Education SHIMOJO Yasumaro

1. Name: Correspondence Course of Domestic Science Name: The Joint-stock Company Nishio Warehouse Department of Nihon Women's University

To promote the spread of various courses concerning general culture and domestic Date of permission: science, and the spirit of this course thoroughly, and moreover to contribute to elevation of general people's culture and to improvement of our country's civilization, through correspondence education

3. Administrating substance and its representative Foundational Juridical Person:

> Nihon Women's University Hiroshi Ohashi

4. Address of office: No. 18, Toyokawa-cho, Takada, Bunkyo-ku, Tokyo

Opening date: January 10, 1949

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 236

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 5, Item 2 of the Miso, Shoyu, Amino-acid Demand and Supply Adjustment Regulations, the following revision of the basic quantity of Miso, Shoyu and Amino-acid respectively to be supplied to the household consumer shall be made:

Minister of Agriculture and Forestry SUDO Hideo

A Districts:

Hokkaido and Prefectures Aomori, Iwate, Miyagi, Fukushima, Akita, Yamagata, Tochigi, Niigata, Toyama, Nagano, Miyazaki and Kagoshima

Miso-240 momme per capita per month Shoyu-2.5 go per capita per month

B Districts:

Prefectures Ibaragi, Saitama, Tokyo-to, Kanagawa, Ishikawa, Gifu, Shizuoka, Aichi, Mie, Tokushima, Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Chiba and Gumma

Miso-180 momme per capita per month Shoyu-3.5 go per capita per month

C Districts:

Prefectures Yamanashi, Fukui, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama, Kagawa, Ehime, Kochi, Tottori, Shimane, Okayama, Hiroshima and Yama-

Miso-120 momme, per capita per month Shoyu-4.5 go, per capita per month

Ministry of Transportation Notification No. 298

November 1, 1948

The following Company shall be authorized to issue warehouse warrants under the provisions of Article 1 of

the Warehousing Business Law:

Minister of Transportation OZAWA Saeki

Location of office:

No. 27-1, Genzo-machi, Kita-ku, Osaka

October 20, 1948

Ministry of Communications Notification

November 1, 1948

The following date-stamp shall be used in commemoration with the Third National Athletic Meeting: Minister of Communications

FURUHATA Tokuya 1. Post Offices using Fukuoka, Nishi-fukuoka, Hakata,

Kurume, Dazaifu, Naokata, Zasshono-kuma, Kokura, Yahata, Kurosaki and Kashii Post Offices.

2. Period for use of From October 29 to November 3, date-stamp

date-stamp

of date-stamp

3. Way of use of The special date-stamp shall be used at the time of acceptance for prepaid letters and postal cards. However, it shall be used in case of extending to the window at request. Furthermore, the usage of the stamp shall be granted against postal cards of Government issue (as regards cards of former postage rate, they are to be affixed with postage stamps equivalent to the difference between new and old postage rates) or postage stamp of denomination more than 2 yen affixed to mail matter for the purpose of commemoration.

stamp

4. Form of date- Form of the date-stamp shall be as follows: Name of date-stamp shall be used separately. However, in case there are two or more post offices using the date-stamp in the same administrative city, the stamp shall bear the name of the city instead of the each post office.



Ministry of Communications Notification No. 400

November 1, 1948

On the occasion of Protecting Young Labourers Rigidly in Wide-country Motion the following date-stamp shall be used:

Minister of Communications FURUHATA Tokuya

of date-stamp

1. Post |office using Tokyo Central, Shiba, Urawa, Chiba, Yokohama, Utsunomiya, Maebashi, Kofu, Mito, Nagoya Central, Nagoya-naka, Gifu, Shizuoka, Tsu, Nagano, Niigata, Osaka Central, Osaka-higashi, Kyoto, Shichijo, Kobe Central, Wakayama, Nara, Otsu, Kanazawa, Toyama, Fukui, Matsuyama, Tokushima, Takamatsu, Kochi, Hiroshima, Okayama, Yamaguchi, Tottori, Matsue, Kumamoto, Nagasaki, Fukuoka, Saga, Oita, Miyazaki, Kagoshima, Sendai, Aomori, Akita, Morioka, Yamagata, Fukushima, Sapporo, Hakodate, Otaru and Asahigawa Post Offices

- 2. Period for use of From November 1 to 10, 1948. date-stamp
- date-stamp

3. Way of use of The special date-stamp shall be used at the time of acceptance for prepaid letters and postal cards. However, it shall be used in case of extending to the window at request. Furthermore, the usage of the stamp shall be granted against postal cards of government issue (as regards cards of former postage rate, they are to be affixed with postage stamps equivalent to the affixed to mail matter for the purpose | Takamatsu as from November 2, 1948: of commemoration.

4. Form of datestamp

Form of the date-stamp shall be as follows: Name of date-stamp shall

be used separately. However, in case there are two or more post offices using the date-stamp in the same administrative city, the stamp shall bear the name of the city instead of the each post office.



Ministry of Communications Notification No. 401

November 1, 1948

Matters concerning the controlling post offices, areas of railway mail lines and jurisdictional communications bureau which deal with the operating mail service in the railway mail car (Ministry of Communications Notification No. 301 of August, 1948), in the paragraph of Tokyo Communications Bureau of the Annexed Table "Tokyo Yokosuka Line" shall be deleted.

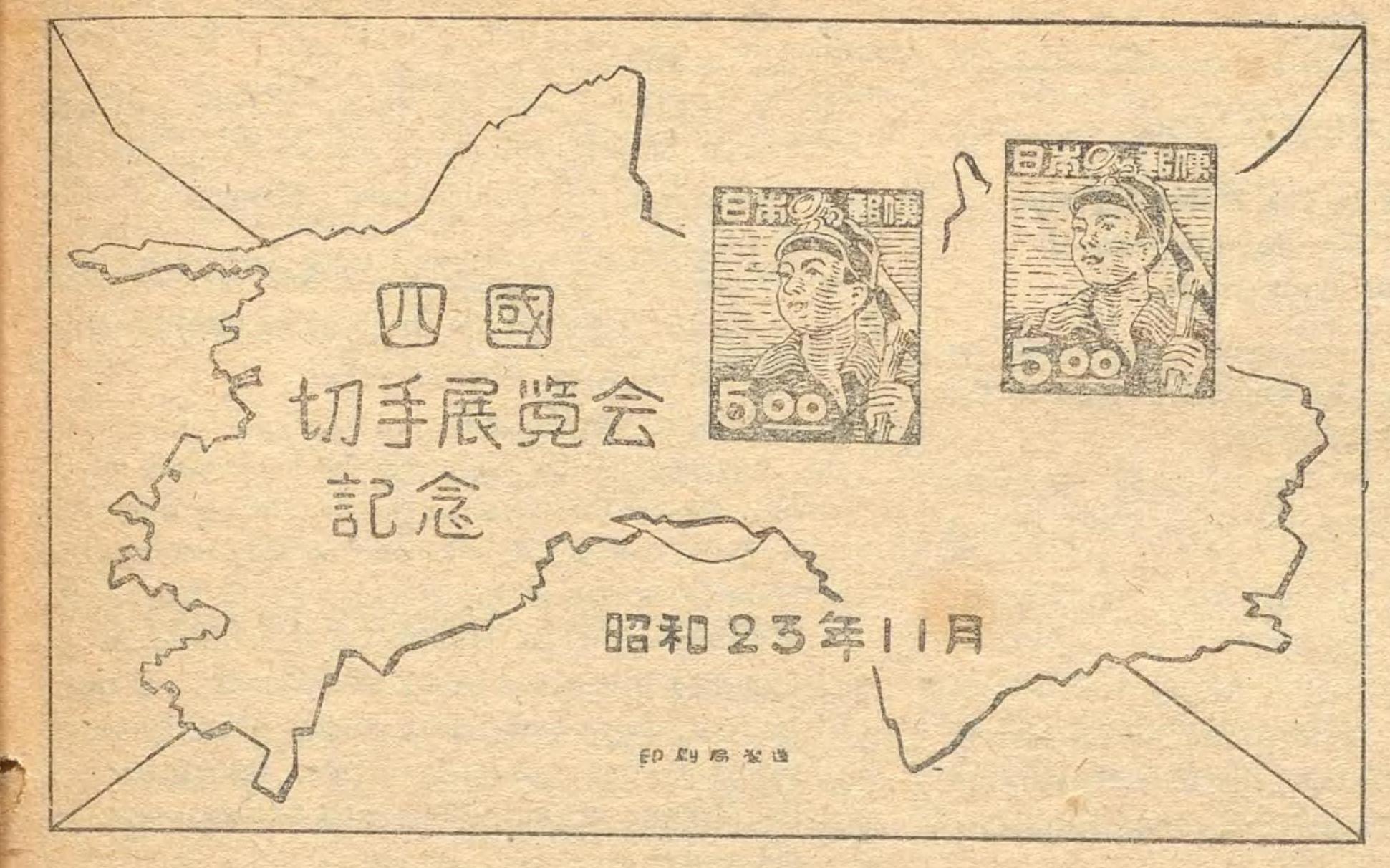
Minister of Communications FURUHATA Tokuya

Ministry of Communications Notification No. 402

November 1, 1948

On the occasion of the opening of the Postage Stamp difference between new and old Exhibition in Shikoku, souvenir sheet of postage stamps postage rates) or postage stamp of as shown in the following forms shall be issued and sold denomination more than 2 yen at each post office of Matsuyama, Kochi, Tokushima and

Minister of Communications FURUHATA Tokuya Souvenir Sheet of Postage Stamp



Design: A coal miner Color: Yellow brown Size: 18.5mm. x 22.5mm. Price: Ten yen

Ministry of Communications Notification No. 403

November 1, 1948 The following private wireless telephone was authoriz- Ishikawa-ken ed on October 23, 1948 in accordance with the provisions of Article 2, Item 4 of the Wireless Telegraph Law:

> Minister of Communications FURUHATA Tokuya

1. Name of establisher 2. Site of installation

Taiko Steamship Co., Ltd. No. 15, Mikura-cho, Otsu-shi

3. Call sign

Within 50W. 4. Antenna power 5. Type and frequency of A3 2545KC

electric wave used

Working hour Unfixed

Ministry of Construction Notification No. 156

JKR

November 1, 1948 Construction Board Notification No. 267 of 1948 shall

MASUTANI Shuji

be partially amended as follows: Minister of Construction

"October 31, 1948" shall read "December 31,

Ministry of Construction Notification No. 157

November 1, 1948 Ministry of Construction Notification No. 1 of 1948 -shall be partially amended as follows:-

Minister of Construction MASUTANI Shuji

"Fukui-shi

Enuma-gun

Shioya-mura, Miki-mura, Kawanami-mura, Nishitanimura, Shinohara-mura, Hashitate-mura, Segoe-mura, Mitani-mura, Daijoji-mura, Yamanaka-machi, Yamashiro-machi, Katayamatsu-machi, Iburibashi-machi, Nago-mura, Bungo-mura, Tsukitsu-mura, Yatano-

shall be deleted.

COLLECTIVE INFORMATION

INDUSTRY

Japanese Standards

The following Standards have been respectively set up or abrogated through the investigation and deliberation of the Japanese Standards Committee:

(August 26, 1948, Agency of Industrial Science and Technology)

Japanese Railway Standards

Size of Forged Steel Tire for Railway (Rail 6503) Rolling Stock -(Metal 0564)

Carbon Steel Tire (Rail 6502) (Metal 3601)

Set up Carbon Steel Tire (Japanese Engineering Standards No. 168)

Abrogated

(Contents abbreviated)

THE DIET

HOUSE OF COUNCILLORS

Partial Amendments to the Rules for the Organic System of the Secretariate of the House of Councillors

The following partial amendments were made on October 23 to the Rules for the Organic System of the Secretariate of the House of Councillors:

After Article 19, Item 2, the following one Item shall be added and Item 3 shall be Item 4 and Item 4 shall be Item 5:

3. Matters relating to the meetings of the Inter-House Legislative Committee

Article 19, Item 4 shall read as follows:

4. Matters relating to drafting the documents concerning Committee Meetings, the Inter-House Consultative Meetings and the Inter-House Legislative Committee Meetings

After Article 20, Item 8, the following one Item shall be added and Item 9 shall be Item 10 and serial number of Items after that shall be carried down by one in order:

9. Matters relating to the meetings of the Inter-House Legislative Committee

Article 20, Item 10 shall read as follows:

10. Matters relating to drafting the documents concerning Committee Meetings, the Inter-House Consultative Meetings and the Inter-House Legislative Committee Meetings

In Article 21, Item 2 shall be Item 3 and the 3. Dates and places of auction: numbers of the following items shall be carried down by one respectively.

Item 1 shall read:

- 1. Matters relating to the meetings of the Standing Committee for the Cabinet;
- 2. Matters relating to the meetings of the Standing Committee for Personnel.

Supplementary Provision:

The present Rules shall come into force as from October 15, 1948.

NOTICE

DISPOSAL BY BIDDING

November, 1948

Anglo-Arab race horses will be placed for auction as follows. Further information may be obtained at the office of the Chief of the Horse Racing Division, Live-Stock Bureau, Ministry of Agriculture and Forestry:

Accounts Section of Secretariate of Minister of Agriculture and Forestry

Horses to be sold by auction:

- a. 57 head of 2-years olds (to be sold en bloc), now in Hokkaido and Aomori-ken;
- b. 74 head of 2-years olds (to be sold en bloc) and 7 head of yearlings (to be sold en bloc), now in Tochigi-ken, Fukushima-ken, Miyagi-ken and Iwate-ken;
- c. 3 head of 2 year-olds (to be sold en bloc) and 14 head of yearlings (to be sold en bloc), now in Miyazaki-ken and Kagoshima-ken.
- 2. Conditions of agreements:
 - a. Any person who purchased the horse must run it in a race of the National Horse Racing when the horse is 3-years old. In case he does not run the horse in a race of the National Horse Racing, he is liable to sell the horse to the Government at an estimated price fixed by the Government. If there be any unavoidable circumstance which prevents the Minister of Agriculture and Forestry must be obtained;
 - b. The purchaser of a horse with repurchase condition is liable to sell the horse back to the vendor according to the fixed conditions;
 - c. The purchaser of the horse must pay the keeper of the horse ¥150 per day, days counting from July 16, as the keeping fee, in addition to the purchase money;
 - d. Horses will be delivered to the purchasers at present locations;
 - e. The auctioneers can make the pre-view of the horses freely at their locations.

/Hachinoe Chikusan Nogyo Kyodo Kumiai November 8 at 10 a.m. Oaza Nukazuka, Hachinoe-

shi, Aomori-ken

Kanto Branch Office of the Horse Racing Division, November 10 at 10 a.m.

Sugatagawa-mura, Kawachigun, Tochigi-ken

Miyazaki Live-Stock Farm Takahara-machi, Nishi-November 14 at 10 a.m. morogata-gun, Miyazaki-

4. The amounts of deposit money for the auction are ¥50,000 for 2-year-olds and ¥20,000 for yearlings each per head.

PUBLIC NOTICE

Notice re Dissolution

July 20, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned com-

the decision made at the regular general meeting of stock- to report their claims within two months from the day holders held on the said date. Accordingly the creditors following publication of this notice. to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of said period shall be excluded from the liquidation. this notice.

Any claims failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Nagano-ken Engyo K. K. Liquidators: Kunijiro Kurokochi Ryoichi Koyama No. 863, Oaza Fuse Takata, Shinonoi-machi, Sarashina-gun, Nagano-ken

Notice re Amalgamation of Companies

September 30, 1948

Notice is hereby given in accordance with the provithe horse from starting in a race, the approval of sions of the Commercial Code that at the special stockholders' general meeting of the undermentioned companies respectively held on September 30, 1948, it was decided that Kyushu Shoko K. K. should be merged with Kyowa Kaiun K.K. and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation. In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect within two months from the day of publication of this notice to the respective company concerned.

> Kyushu Shoko K. K. 2-chome, Nishi Kaigan-dori, Moji-shi Kyowa Kaiun K. K. 2-chome, Nishi Kaigan-dori, Moji-shi

Notice re Calling for Claims

November 1, 1948

Our company was dissolved on September 30, 1948, Ministry of Agriculture and in accordance with the approved adjustment plan authorized due to the Enterprises Reconstruction and Reorganization Law. So if you have any credit to our company, we are appreciated to have your information about it within two months from the next nay of the above date. If there is no information during abovementioned period, we shall exclude you from the liquidation.

> Kainan Kogyo K. K. (The Mining Corporation of Kainan Island, Ltd.) Liquidator: Takashi Kato No. 4-1, Ginza Nishi 6-chome, Chuo-ku, Tokyo

Notice re Calling for Claims

November 1, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on February 10, 1948, in accordance pany was dissolved on May 18, 1948, in accordance with Accordingly the creditors to this company are requested

Any claim failing to be submitted within the afore-

Tango Orimono Kawabe Yugen Kaisha Liquidator: Hisao Fujiwara

Notice of Dissolution

November 1, 1948

Notice is hereby given that the general meeting of shareholders of the undermentioned company, held on September 20, 1948, passed a resolution to dissolve the company. All the creditors against the company are required to send in their claims within two months from the date following this public notice, or, in default thereof, their claims shall be excluded from the liquidation.

> The Hanaoka Shoji Kabushiki Kaisha Liquidator: Shinkichi Hanaoka No. 13, Suehiro-cho, Kita-ku, Osaka

Notice re Dissolution

October 10, 1948

Notice is hereby given that Kabushiki Kaisha Hanta Kikai Seisaku-sho was dissolved on August 31, 1948, as its adjustment plan had been approved in accordance with the provisions of Paragraph 1, Article 5 of the Enterprises Reconstruction and Reorganization Law.

All the creditors against the said company are requested to hand in their respective claims to the company within two months from the following day of this notice and any claim failing to be reported shall be excluded from the liquidation.

Kabushiki Kaisha Hanta Kikai Seisaku-sho Liquidator: Kingo Wakabayashi No. 12, Kawaguchi-cho, Nishi-ku, Osaka

Notice of Dissolution

October 5, 1948

Notice is hereby given that the general meeting of shareholders of the undermentioned company, held on September 20, 1948, passed a resolution to dissolve the company.

All the creditors against the company are required to send in their claims within two months after the date of this public notice, or, in default thereof, their claims shall be excluded form the liquidation.

Namiden Shoji K. K. Liquidator: Takuemon Ida No. 55, 4-chome, Nakatsu-minami-dori, Oyodo-ku, Osaka

Notice of Dissolution

· October 18, 1948

We have decided to dissolve our firm at the extraordinary general meeting of shareholders held on September 10, 1948.

Therefore, all creditors are requested to send in their claims to our firm within two months from the next day of this public notice. Any claim failing to be offered shall be omitted from the liquidation.

published in the Official Gazette No. 6518 of October 5, the capital of this company was reduced by two-thirds. 1948, is revoked.

> Aikyo Denki K. K. Liquidator: Masanobu Ishizuka No. 21, 2-chome, Egoshi-cho, Showa-ku, Nagoya-shi

Notice re Dissolution

October 15, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dsssolved on September 30, 1948, in accordance with the decision made at the general meeting. Accordingly the creditors to this company are requested to shall be suspended from November 1, 1948 until the conreport their claims within two months from the day cluding day of the regular general meeting. following publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforeaid period shall be excluded from the liquidation.

Tosei Shoji K. K. Liquidator: Toru Shimizu No. 2-3, 2-chome, Minami-cho, Shizuoka-shi

Notice re Filing of Objection to Capital Reduction

October 12, 1948

By the resolution of the general meeting of the Furthermore, the notice of dissolution of our firm shareholders held on September 30, 1948, the amount of Any creditors who have objections to this reduction are requested to make their reports to the company within 60 days of the publication of this notice.

> K. K. Sakurai-gumi No. 1327, Irie-machi, Shimizu-shi

Notice re Suspension of Transfer of Stocks

manusconsus and a second

October 31, 1948 Notice is hereby given that the transfer of stocks

Daiichi Kagaku Kogyo K. K. (The 1st Chemical Industrial Co., Ltd.)

OFFICIAL GAZETTE

FXTRA

Price Edition

GOVERNMENT PRINTING BUREAU 昭和二十一年十一月三十日第三種郵便物認可

No. 139

MONDAY, NOVEMBER 1, 1948

NOTIFICATIONS.

Price Board Notification No. 1091

November 1, 1948

The Ministry of Finance Notification No. 290 of April 15, 1946 (concerning the designation of the sort of goods in accordance with provisions of Article 2 of the Regulations for the Price and the Like) and the Price Board Notification No. 230 of October 29, 1947 (the revision of the same Regulations) shall be abolished.

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

Price Board Notification No. 1092

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling price for candies and cakes are desinguated as follows and the Price Board Notification No. 804 of September, 1947 (concerning the designation of the controlled selling price for candies and cakes) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board

IZUMIYAMA Sanroku

I. Controlled prices.				
Item	Unit	Controlled selling prices of producer	Controlled selling prices of wholesaler	Controlled selling prices of retailer
1. Baked sweets or				
powdered sweets	100 momme net	¥ 24.00	¥ 25.00	₹ 27.00
2. Glutinous sweets				
Caramel	10 momme net	7.20	7.60	8.40
Drop	100 momme net	68.00	71.00	78.00
Glutionous ball (in-				
cluding butter ball)	"	60.00	63.00	69.00
Bar	"	50.00	53.00	57.00
Nougat	,,	60.00	63.00	69.00
Toffy	"	63.00	66.00	72.00
(including bean board)			
Dried jelly	***	67.00	70.00	77.00
White wheat-gluten				
(drawn wheat-gluten	"	62.00	65.00	71.00
"Okoshi"	77	36.00	38.00	42.00
3. Substitute choco-				
late	,,	95.00	100.00	110.00
4. Chewing gum	2.5 momme net	13.00	13.60	15.00
5. Cake	100 momme net		44.00,	50.00
6. Others		8.60	9.00	10.00

II. Sales terms and others.

I. The controlled price on the above list shall be for the contents in case of sale on the condition of lending container and include the packing and wrapping charges.



- 2. In case of sale being contained in special receptacles which are not to be used in the ordinary retailing the actual cost of such receptacles may be added to the controlled price on the above list
- 3. The controlled selling price of producer shall be ex manufacturing factory and that of dealer ex seller's store.
- 4. The controlled price for baked sweets or powdered sweets and glutinous sweets shall be for those as described on the separate list and the controlled price for those not come under the said standard come under the standard shall be reduced 15 per cent from the controlled price on the above list.
- 5. The controlled selling price of the candies made by using the released imported foodstuffs as their meterials (excluding suger and staple food-stuffs) shall be reduced 50 per cent respectively from the controlled prices on the above list.
- 6. The controlled price on the above list shall not apply to the controlled selling price for released imported candies.

List of Standard for Candies

1. Baked sweets or powdered sweets.

(1) Ingredients

Name of raw materials	Compounding percentage
TT71 0	(on the basis of weight)
Wheat flour	100.0
Sugar	30.0 or over
Butter (including artificial butter)	5.0 or over
Salt	0.8 or under
Ammonium carbonate	1.0
Bicarbonate of soda	0.6
Sedimentative calcium carbonate	1.5 or over
Vitamin B ₂	0.0022 or over

- (2) Yielding percentage 86% or over against the total compounded materials
- (3) Moisture in products Within 6%
- (4). The portion with 20 per cent of the whole quantity of wheat flour may be substituted with starch
- (5) The edible oil and fat or milk products and eggs may be used in place of butter
- 2. Caramel.
- (1) Ingredients

Name of raw materials	Compounding percentage (on the basis of weight)
Watery wheat-gluten	100.0
Sugar	20.0 or over
Flour .	10.0 or under
Milk products, oil and fat	proper quantity

- (2) Yielding percentage 86% or over against the total compounded materials.
- (3) Moisture in products within 7%
- (4) To the above compound chocolate, coffee, cocoa, spices and other luxuries may be added.
- (5) The products shall be wrapped a piece and packed in the paper container having the indication of the letter "Caramel" and the name of manufacturer
- 3. Drop.
- (1) Ingredients

Name of raw materials	Compounding percentage (on the basis of weight)
Watery wheat-gluten	100.0
Suger	20.0 or over
Acid	0.5 or over
Spices	0.2 or over
Colouring matter	proper quantity

- (2) Yielding percentage 82% or over against the total compounded materials
- (3) Moisture in products within 3%
- 4. Glutinous ball. (including "umeboshi-ame," butter ball, etc.)
- (1) Ingredients

Name of raw materials	Compounding percenta (on the basis of weigh
Vatery wheat-gluten	100.0
ugar	10.0 or over
utter (including artificial butter)	3.0 or over

- (2) Yielding percentage. 84.5% against the total compounded materials.
- (3) Moisture in products Within 5%
- (4) The edible oil fat and milk products may be used in place of butter.
- r Bar.
- (1) Ingredients

Name of raw materials	Compounding percentage (on the basis of weight)
Watery wheat gluten	100.0
Sugar	10.0 or over

- (2) Yielding percentage 90% or over against the total compounded materials
- (3) Moisture in products within 5%
- (4) The flour of within 30 per cent may be added to the above compound
- Chocolate, coffee, cocoa and other luxuries may be added thereto
- (6) The products shall be wrapped apiece with the oblate or wax-paper
- 6. Nougat.
- (1) Ingredients

Name of raw materials	Compounding percentage (on the basis of weight)
Watery wheat-gluten	100.0
Sugar	10.0 or over
Parched peanut	20.0 or under
The white of eggs	4.0 or over

- (2) Yielding percentage 90% against the total compounded materials
- (3) Moisture in products within 13%
- (4) The edible solid oil may be used in place of the white of eggs
- (5) Jams may be used in place of the parched peanut
- (6) The products shall wrapped apiece with the oblate or wax-paper
- 7. Toffy. (including been-board)
- (1) In gredients

ils.	
Name of raw materials	Compounding percentage (on the basis of weight
atery wheat-gluten	100.0
ıgar	10.0 or over
arched peanut or pulse	60.0 or under

- (2) Yielding percentage 87% against the total compounded materials
- (3) Moisture in products within 5%
- (4) The products shall be wrapped apiece with the oblate or wax-paper
- 8. Dried jelly.
- (1) Ingredients

CITCS	
Name of raw materials	Compounding percentage (on the basis of weight
Watery wheat-gluten	100.0
Sugar	10.0 or over
Japanese gelatine	3.0 or over
Spices	0.2 or over
Colouring matter	proper quantity

- (2) Yielding percentage 90% against the toral compounded materials
- (3) Moisture in products within 12%
- (4) The products shall be wrapped apiece with the oblate
- White wheat-gluten. (drawn wheat-gluten)
- (1) In gredients

Name of raw materials

Compounding percentage
(on the basis of weight)

Watery wheat-gluten

- (2) Yielding percentage 85% against the total compounded materials
- (3) Moisture in products within 7%
- (4) The edible colouring matter and sugar may be added to the above compound
- (5) The products shall be wrapped apiece with the oblate or wax-paper

(1) Ingredients

Compounding percentage (on the basis of weight) Name of raw materials Watery wheat-gluten 100.0 10.0 or over Materials for "Okoshi" 100.0 or over

(2) Yielding percentage 95% against the total compounded materials

(3) Moisture in products within 10%

Oil and fat

Sugar

11. Substitute chocolate.

(1) Ingredients

Compounding percentage Name of raw materials (on the basis of weight) Glucose Substitute cocoa 5.0 or over Cocoa-butter 5.0 or over

The substitue cocoa shall mean the grape-seed and "okra"-seed.

Artificial sweeting Spises Colowning matter

(2) Yielding percentage 93% against the total compounded materials

(3) Moisture in products within 14%

Price Board Notification No. 1093

November 1, 1948

1.0 or over

proper quantity

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling price of flashlight lamps for export are designated as follows:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

	TO CHALLETTIAL DOLLE
Kind & Type	Manufacturies price
Flashlight Lamps 7.5 V. or below 0.3 Amp. or below	¥ 5.10

Remarks:

- 1. The controlled price of the present list shall be for those passed the inspection by the Board of Trade. (Boeki-cho)
- 2. The controlled price of the present list shall exclude commodity tax, and the controlled selling price of manufactures shall be ex factory.

Price Board Notification No. 1094

November 1, 1948

In accordance with the provisions of the Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of ball bearing steel product are designated as follows:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

1. Controlled price.

Ball bearing steel products Dia. (mm)	Controlled selling price of producer (per ton)
2.5	¥273,500.00
3.0	252,800.00
3.5	244,500.00
4.1	237,800.00
4.7	230,000.00
5.3	219,900.00
5.8	217,800.00
6.3	212 100 00

206,600.00 188,200.00

- 2 Sales terms, etc.
- (1) Controlled selling prices of producer of this list shall be for those ex factory yard of producer (loading).
- (2) Controlled selling prices of dealer shall be the amount added with 5 per cent to the prices of this list, and ex store or warehouse of dealer.

Price Board Notification No. 1095

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of natural warm-gut are designated as follows:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

. Controlled selling prices.

(unit; 100 hon)

Brand	Contr	Controlled selling price of producer				
Diana	1st class	2nd class	3rd class			
0.6 rin	¥ 810.00	¥273.00	¥114.00			
0.8 "	740.00	249.00	104.00			
1.0 "	670.00	225.00	94.00			
1.5 "	600.00	201.00	84.00			
2.0 ,,	530.00	177.00	74.00			
3.0 "	460.00	153.00	64.00			
4.0 ,,	481.00	161.00	64.00			
5.0 ,,	507.00	170.00	64.00			
, 6.0 ,,	562.00	188.00	74.00			
7.0 ,,	587.00	198.00	74.00			
8.0 ,,	619.00	208.00	84.00			
9.0 "	654.00	220.00	84.00			
10.0 "	691.00	233.00	94.00			
11.0 "	815.00	275.00	104.00			
12.0 "	908.00	307.00	124.00			
13.0 ,,	1,039.00	352.00	1 44.00			

- 2. Sales terms, etc.
- (1) The controlled prices of this list shall be those ex factory of producer, including charges for wrapping and packing.
- (2) In case the Producer directly sells to the Purchaser the price shall be the amount added by 3 per cent to the controlled prices of this list.
- (3) The controlled selling prices of seller shall be the amount added by 15 per cent to the controlled prices of this list.
- (4) The sales terms for the retail price of producer and the selling price of saller shall be correspondingly the selling price of producer.
- (5) The actual transportation charges from the manufacturing factory to the place stipulated by the buyer may be added to (2) or (3) of the controlled price.

Price Board Notification No. 1096

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of oil-papers for medical treatment are designated as follows, and the Price Board 4th Division Notice No. 827 of November, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of oil-papers 10r medical treatment) shall hereby be abolished:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

Name	Standard	Unit	Controlled selling prices of producer	Controlled selli prices of who saler		Controlled selling prices of retailer
Oil-paper for surgery	30.3×42.4 cm.	100 sheets	¥271.00	¥311.65	10 sheets	¥ 40.50
Oil-paper for stupe	25.5×97 cm.	77	538.00	618.70	3)	80.40
Oil-paper for parturition	large size 90.9×75.7cm.					
	small size 53×75.7 cm.	A set of 3	kinds 56.00	64.40	A set of 3 kinds	83.70
	bag 25.7×37.5cm./					

Sales terms, etc.

- 1. The prices for those of 1/8 of 4×6 size other than those mentioned in this list shall be lowered 10 per cent from the controlled prices of this list.
- 2. The prices for products processed with furrows shall be added 20 per cent to the controlled prices of this list.
- 3. The controlled selling prices of producer shall be for those ex factory of seller, including wrapping charges, and the controlled selling prices of wholesaler, ex store of buyer.
- 4. The controlled selling prices of retailer shall be for those ex store of seller.
- 5. The amount as stipulated in 6 of No. 1 of the Price Board Notification No. 781 of August 31, 1948 (the amount available for contract, payment or receipt in addition to the controlled price in consequence of the enforcement of the Transaction Tax Law) shall be as follows:

As to the controlled selling price of manufacturer, the amount corresponding to 1 per cent thereof.

As to the controlled selling price of wholesaler the amount corresponding to 2 per cent thereof.

As to the controlled selling price of retailer, the amount corresponding to 2.5 per cent thereof.

Price Board Notification No. 1097

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of knitting-needles for export are desighnated as follows:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

I. List of the Controlled Selling Prices.

Knitting-Needles		(Unit: per 1,000 pcs.)
Description	Specification	Controlled prices
Intar lock Needle	cylinder (# 25—# 26)	¥12,250.00
"	,, (# 22—# 24) (# 27)	11,270.00 13,230.00
, "	dial (# 27) (# 25—# 26)	11,760.00
"	,, (# 22—# 24)	10,780.00
NSIT Needle	(# 27) (# 25—# 26)	13,230.00 12,226.00
" "	(# 23—# 24)	11,270.00
NSI Needle	(# 27)	13,230.00 12,152.00
"	(# 25—# 26) (# 22—# 24)	11,270.00
STS Needle	(# 27)	13,132.00
"	(# 25—# 26) (# 22—# 24)	12,152.00 11,270.00
33_C Needle		11,270.00
DSS none-sinker	(# 27)	11,250.00
Complets Needle	(# 25—# 26)	11,270.00
	(# 22—# 24)*	10,290.00

	RPWJ	Needle	dial			11,270.00
	,,		cyl	(# 21-# 22)		13 230.00
	CPHD	Needle				11,270.00
	RLQ	Needle		(#17-#18)		11,270.00
	592	Needle				11,270.00
	Eyelet dial	Needle				11,270.00
	Eyelet cylind	der Needle				12,740.00
	Eyele Jack					13,720.00
		ng m/c Needle		(200-120) (KSB ty	rpe)	9,016.00
	**			1 (000 010)		11,074.00
		c dial Needle		(2000-120)		6 370.00
	"	cylinder Needle		(2000-120)		6,370.00
2	84 D	Needle				6 566.00
	139 H	"				6,566.00
	141 H	1)				6,566.00
	146 H	"				6,566.00
	180 H	,,	73 - 1ª			6,370.00
	594 H	,,				7,056.00
	600 H	77				7,056.00
	605 H	"				7,448.00
	623 HS	"				6,860.00
	623 HL	"				7,056.00
	628 H	,,				7,056.00
	711 H	,,				6,370.00
	Japan Flat	"		(10 g.)		6,370.00
	Raschel	,,		(12 g.—24 g.)		7,840.00
	Vasanta	,,				6,566.00
	Black burn	,,,				7,056.00
	NSI sinker					4,606.00
	S & W sink	er				4,116.00
		g m/c Needle		(#0-#3)		50 764.00
	Linking Poin					3,332.00
	Transfer Po			(14-22)		3,724.00
	Dial S & W					4,312.00
	Needle jack					3,528.00
	Spring bear			(22 g. 24 g. 27 g.	.)	1,902.00
	, ,,,			(25 g. 26 g.)		2,107.00
	"			(28 g.) (B type)		2,234.00
	,,			(32 g.—36 g.)		3,283.00
	2)			(20 g.—24 g.)		2,107.00
	77		7	(15 g.—18 g.)		2,871.00
	Tempkin N	eedle		(20 g.—24 g.)		2,381.00
	2)			(18 g.—19 g.)		3 077.00
	"			(28 g.—34 g.)		3,283.00
		edle Round shank				4,410.00
		dle Flat shank				4,763.00

AND THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PROPERTY

IL Saler terms.

(A) The controlled prices shown in each lists shall be for these factory of producer without any packages.

(B) The controlled prices shown in each lists shall be for those passed the export examination.

Price Board Notification No. 1098

November 1, 194

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices and processing charges of rotating cocoon holders, gatherer of cocoons for rotating cocoon holders, improved cocoon holders are designated as follows, and the Price Board Notification No. 1094 of December, 1947 concerning the designation of the controlled selling prices of sericultural implements) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board

IZUMIYAMA Sanroku

	Item		Unit	controlled selling price of producer	controlled selling price of dealer	Rem	arks	
	Rotating cocoon l	holder	1 set	¥ 415	₹ 444			
	Gatherer of cocoon rotating cocoon		,,	118	126			
	Improved cocoon Machine-knitted		100 sheets	1,710	1,880	For every increase one lot, ₹81 add		
						For every increa	se or decre	ase of
	***	No. 2	99	2,130	2,340	"	104	"
						***	93	11
	"	No. 3	"	1,960	2,160	"	93	"
	77 1 1 1 1 1 1					"	85	"
	Hand-knitted	No. 1	100 sheets	3,440	3,780	"	138	"
						22	115	.00
	"	No. 2	"	1,450	1,600	"	69	***
	D					"	63	**
	Processing charge improved cocoo			controlled charge	processing			
S.	Machine-knitted	No. 1	100 sheets	1,250		"	60	***
						***	54	"
	"	No. 2	. ,,	1,670		2)	80	,,
						"	73	"
	"	No. 3	"	1,500		**	71	29
	TT 1 1 1 1 1					"	65	"
	Hand-knitted	No. 1	"	2,910		"	116	3)
						"	97	2)

The abovementioned processing charges shall be for those in case the material straw and their transportation charges shall be borne by the consigner.

Remarks:

1. The standard of each items in this list shall be subject to the separate sheet.

The controlled prices for those having the standard other than that mentioned in this list shall be lowered with 30 per cent from the controlled prices for articles having the most similar standard thereto.

- 2. The controlled selling prices and processing charge of producer in this list shall be for those ex store of producer, and those for dealer, ex store of dealer, including charges for packing, respectively.
- 3. The controlled prices in case the producer sells directly to the actual purchaser shall be subject to those for producer.

Separate sheet

ocharace su	CCL	
Iten	1	Standard
Rotating coc	oon holder	One supporting frame of cocoon holder of checker board, made of wood (made with 4 containers $0.7 \times 0.5 \times 40$ sun, 2 containers of 20 sun and 15 sun), made of yellow carton No. 41 (12 ounce) $18.0 \times 13.0 \times 1.0$ sun 182 in side partitions cherker board cocoon holder 10 sheets.
Gatherer of rotating co	cocoon for ocoon holder	One frame (used of 4.5 bu board, $2.1 \times 1.5 \times 0.28$ shaku) one comb type exproder $(0.9 \times 0.9 \times 15.0$ sun), 14 teeth of comb type exproder $(0.9 \times 0.6 \times 2.5$ sun)
Improved co	coon holders	
Machine-kni	tted No. 1	2.3 shaku in width, 21 lots (hight of lot 2.4 sun) supplementary material for cocoon mounting beds with bamboo edge, cotton yarn (3/20)
***	No. 2	2.3 shaku in width, 21 lots (hight of lot 2.4 sun) supplementary material for cocoon mounting beds with bamboo edge, wire (30)
***	No. 3	2.3 shaku in width, 21 lots (hight of lot 2.4 sun) supplementary material for cocoon mounting beds with bamboo edge, cotton yarn (2/30) and wire (30)
		2

Hand-knitted	No. 1	3 shaku in width, 25 lots (hight of lot 2 sun) supplementary material for cocoon mounting beds with bamboo edge cotton yarn (3/20) (however, warp
"	No. 2	straw uses straw rolled with cotton) 2.3 shaku in width, 21 lots (hight of lot 2 sun) supplementary material for cocoon mounting beds, straw.

Price Board Notification No. 1099

November 1, 1948

In accordance with the provision of Article 4 of the Price Control Ordinance, Terms for Sales, Notification No. 618 of the Price Board, Par. 2 and Standard Specification of paints in (1) are designated as

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

(1) Boiled oils shall be in accordance with the Japanese Chemical Standards 5420 and 5421. Only primer oil shall be in accordance with the following standard.

Drying hour.

Decrease in quantity

due to heating, %.

Not exceeding 8 hours.

Not exceeding 67.

Bending test. To be passed.

(2) Kind of paste paint shall be in accordance with the Japanese Chemical Standards 5450-5459. Only primary color paint shall be in accordance with the following standard.

Coloring power. Very little difference from the sample.

Not to be less than the sample when testing 0.5 gm. of the test material with 10 gm. of zinc white (Japanese Chemical Standard)

Viscosity. To be moderate, no change to take place with elapse of time.

Boiled oil-mixture test. To be passed.

Drying hour. Not exceeding 24 hours.

Painted-membrane test. As compared with the sample, little difference in color and lustre to be

passed. Brush-streaks, flow, wrinkle, unevenness, bad odor and tackiness

not to be remarkable in degree.

Stability of color.

Not to be less than the sample.

Blurring. - Not to exceed the sample.

Residue after sifting Not exceeding 1.0 of non-soluble substance in solvent. in %.

Decrease in quantity Not exceeding 2.0. due to heating, %.

Non-soluble substance Red and blue, 60-70.
in solvent, %. Yellow, 70-80.
Brown, 75-85.

Of soluble substance Not exceeding 1.5. in solvent, non-soluble

substance in water, %

(3) Kind of mixed paint shall be in accordance with the Japanese Chemical Standards, 5460-5473. Only mixed paint for water proof cloth shall be in accordance with the following standard.

Coagulation.

Brushing.

As easy as the sample.

Drying hour.

Not exceeding 20 hours.

Painted-membrane test. Least difference from the sample in color and lustre. Not lacking in flatness. Brush streak, flow, wrinkle, unevenness, bad odor, superficial drying,

discoloration, etc. not so remarkable.

Covering capacity. Not less than the sample.

Bending test. To be passed.

Non-coagulation test. To be passed.

Water-proof test. To be passed.

Decrease in quantity Not due to heating, %.

Not less than 20% of the substance but non-soluble substance in solvent.

Non-soluble substance in solvent, %.

Not exceeding 12.

(4) Kind of ship's bottom paint shall be in accordance with the Japanese Chemical Standards, 5630-5632.

(5) Kind of varnish shall be in accordance with the Japanese Chemical Standards, 5440-5445. Only knifing varnish and dummar varnish shall be in accordance with the following standards.

Knifing varnish

Transparency. Not less than the sample.

Varieties of color. Not exceeding 250.

Non-volatile contents, Not exceeding 85.

%.

Work-ability. Capable of being worked with spatula.

Drying hours. Not exceeding 3 hours for finger-touch drying and 10 hours for hardening.

drying.

Painted-membrane test. To be passed.

Test of preservation To be passed.

in water.

Bending test.

To be passed by "A"-Method.

Dummer varnish

Transparency. Not less than the sample.

Varieties of color. Not exceeding 500.

Workability. Capable of being worked with brushed.

Drying hour. Not exceeding 3 hours for finger-touch drying.

Painted-membrane test. To be passed.

Non-volatile contents, Not less than 50.

%.

(6) Kind of spirit paint shall be in accordance with the Japanese Standards, 343-345. Only synthetic resin lac varnish, spirit varnish thinner, quick drying spirit varnish and spirit enamel shall be in accordance with the following standards.

Synthetic resin lac varnish, A and B.

Color. Not exceeding the sample in darkness.

Painting test. To be passed.

Specific gravity of Not exceeding 0.835.

liquid distillated by distillation 20°/20°C.

Non-volatile substance, A-Not less than 30. B-Not less than 25.

%.

Drying hour. Not less than 2 hours.

Characters of non-volatile substance.

Non-soluble in A-Not exceeding 1.0
B-Not exceeding 3.0

To be passed.

test of kind of phenol.

Spirit varnish thinner

-- 10 --

Painting test. To be passed.

Variety of color. Not exceeding 600.

Specific gravity of Not exceeding 0.82.

liquid distillated by distillation. 20°/20°C.

Non volatile substance, Not less than 2.

%.

Characters of Softening point. Not below 60°C. non-volatile Acid value. Not exceeding 140.

substance

Quick drying spirit varnish

Painting test.

Variety of color.

Specific gravity of Not exceeding 0.84. liquid distillated by

distillation. 20°/20°C.

Non-volatile substance, Not less than 30.

%. . .

Softening point of Not below 75°C.

non-volatile substance.

Spirit enamel

Coagulation. Not remarkable.

Drying hour. Not exceeding 2 hours.

Covering power. Not less than the sample.

Workability. Capable of being worked.

Non-volatile Black, transparent color. 30-45. substance, %. Other colors. 50-75.

Oil-proof test.

Water-proof test.

Quantitative test.

of kind of phenol.

(7) Kind of enamel shall be in accordance with the Japanese Chemical Standard, 5480-5491. Only enamel white for ceiling, enamel for board, boiler paint, and traffic paint shall be in accordance with the following standard.

Enamel white ceiling

Coagulation. Not remarkable.

Movement of Brushing. Similar to the sample.

Drying hour. Not exceeding 24 hours.

Painted-membrane test. Not much difference from the sample in color and lustre. Flatness not lacking. Brushing-grain. flow, wrinkle, unevenness, bad odor, tackiness,

superficial drying and discoloration not so remarkable.

Covering power.

Not less than the sample.

Bending test.

To be passed by "A"-Method.

Decrease in quantity due to heating.

Not exceeding 55% of substance other than non-soluble substance in solvent.

Non-soluble substance in solvent, %.

35-45.

Enamel for board

-11-

Coagulation. Not remarkable.

Movement of brushing. Similar to the sample.

Drying hour. Not exceeding 6 hours.

Painted-membrane test. Not much difference from the sample in color and lustre. Flatness not lacking, Brushing-grain, flow, wrinkles, unevenness, bad oder, tackness and

superficial drying not so remarkable.

Govering power.

Not less than the sample.

Test of condition of Writing and eracing. To be passed.

Boiler Paint

Coagulation.

Not remarkable.

Movement of brushing.

Similar to the sample.

Painted-membrane test. Compared with the sample, flatness not lacking, and brushing-grain, flow, wrinkles and unevenness not so remarkable.

Drying hours.

Not exceeding 3 hours.

Non-volatile substance,

Not less than 50.

Heat-proof test.

To be passed.

Traffic Paint

Coagulation.

Not remarkable.

Movement of brushing.

Similar to the sample.

Drying hours.

Not exceeding 30 minutes.

Painted-membrane test.

Compared with the sample, not much difference in color and lustre, and flatness not lacking, brushing-grain, flow, wrinkles, unevenness, tackiness

and superficial drying not remarkable.

Covering power.

Not so small compared with the sample.

Decrease in quantity due to heating, %. Not exceeding 40.

- (8) Kind of baking paint shall be in accordance with the Japaness Chemical Standards, 5610-5618.
- (9) Kind of synthetic Resin Paint shall be in accordance with the Japanese Chemical Standards, 5560-5562, and 5570-5572.
- (10) Kind of anticorrosive paint shall be in accordance with the Temporary Japanese Standards Nos. 82 and 131.
- (11) Kind of acid-proof-varnish and enamel shall be in accordance with the Temporary Japanese Standards, Nos. 676, and 677.
- (12) Kind of electric insulating varnish shall be in accordance with the Japanese Electric Standards, 2350-2362.
- (13) Kind of electric insulating compound shall be in accordance with the Japanese Electric Standard, 2380-2389.
- (14) Miscellaneous kind shall be in accordance with the following standards respectively:

Paste and liquid dryer shall be in accordance with the Temporary Japanese Standard, No. 61.

Zinc putty, white putty, colored putty and oil putty shall be in accordance with the Temporary Japanese Standard, No. 680.

Oil stain shall be in accordance with the following standard.

General condition.

Even condition to be secured easily by agitation.

Color.

Not much difference from the sample.

Drying hours.

Not exceeding 3 hours.

Stability of color.

Not less than the sample.

Woodfiller shall be in accordance with the Temporary Japanese Standard, No. 543.

General Condition.

Polishing compound shall be in accordance with the following standard. Even condition to be secured easily by agitation.

Polishiug test.

To be capable of easy polishing and cleaning. Compared with the sample, flatness of polishing surface not to be less, and stripes left after polished,

not remarkable.

Stain-test.

Degree of stain not so remarkable compared with the samples.

Thinner for oil paint "A" and "B" shall be in accordance with the following standard.

General Condition.

Colorless or slightly yellowish transparent liquid with characteristic fragrance, and not to contain moisture.

Specific gravity.

Fractional

distillation

Not less than 0.8.

/ Distillated capacity by the "b" "A" Not exceeding 25. method up to 110°C. (decrease "B" Not exceeding 70.

in quantity added) %.

Distillated capacity by the "b" method from 110°C up to 140°C "B" Not less than 10.

"A" Not less than 50.

(decrease in quantity added) %.

Distillated capacity by "b" meth- "A" Not exceeding 40. od above 190°C (decrease in "B" Not exceeding 10.

quantity added) %.

Bitumen compound and bitumen compound for packing shall be in accordance with the following standard.

Class Softening point.

Impact test.

Bitumen compound for packing.

Bitumen compound.

Not below 70°C.

Ditto.

To be passed by "a" method. Not exceeding 50.

To be passed by "b" method

Not exceeding 10.

Ashes. %. Bitumen compound primer shall be in accordance with the Japanese Chemical Standard, 5445 with necessary modifications.

Oil primar and oil surfacer shall be in accordance with the Temporary Japanese Standard, No. 543.

Remover for paint

General condition.

When it is in liquid state, and contain floating substance, to be capable of

being diffused easily by shaking.

Non-volatile substance. Pained membrane

To be passed.

Not exceeding 3.

shipping test

(15) Kind of emulsion paint shall be in accordance with the Temporary Japanese Standard, No. 678.

(16) Kind of powder paint shall be in accordance with the following standard.

Color.

No remarkable difference when compared with the sample. Not exceeding 4.

Moisture, %. Residue after shifting,

Not exceeding 2.

No to contain.

Covering power. Not less than the sample.

Character of painted-

To be passed.

membrane.

Precipitation test. To be passed. Putrefaction test. To be passed. Detection of starch.

(17) Kind of nitrocellulose lacquer shall be in accordance with the Japanese Chemical Standard, 5530-5541.

Price Board Notification No. 1100

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of the polished rice and the unhulled rice to be sold as staple food by the Food Distribution Kodan are designated as follows, and the Price Board Notification No. 462 of July, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of the polished rice and the unhulled rice to be sold as staple food by the Food Distribution Kodan) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku . List of controlled prices. Polished rice

Polished gultinous rice

per 10 kg.

¥357.00 385.00

II. Sales terms, etc.

- 1. The controlled prices of this list shall be in case sale by the Food Distribution Kodan (except the cases of sale to the processor to be processed), and shall be ex consumer's place or ex seller's store. without any receptacle.
- 2. The controlled price in case the unhulled rice is sold by the Food Distribution Kodan as staple food shall be amounts ¥3.00 is deducted per 10 kg. from the controlled price of this list.
- 3. The controlled prices in case the polished rice is sold by the Food Distribution Kodan to the processors to be processed and in case the polished rice is sold by persons other than the said Kodan shall be amount \\$2.50 is deducted per 10 kg. net from the controlled price of this list.
- 4. The controlled prices of the polished rice mixed with the polished barley, etc. shall be the total of the respective prices of those mixed according to the quantity mixed.
- 5. Fractions of sen at the final calculation shall be adjusted, counting fractions over 5 as one unit and distegarding the rest.
- 6. The controlled prices of this list shall also be applied to those being sold by the Food Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1 of the same year.

Price Board Notification No. 1101

November 1, 1948

Part of Price Board Notification No. 464 of July, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of wheat-flour) shall be revised as follows:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

¥536.00 and ¥266.00 in the price list shall be revised as ¥773.20 and ¥357.00 respectively, and the following paragraph shall be added next to the Paragraph 5.

6. The controlled prices of this list shall also be applied to those been sold by the Food Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1 of the same

Price Board Notification No. 1102

November 1, 1948

Part of the Price Board Notification No. 463 of July, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of the polished "mugi" made from barley, naked barley or wheat as raw material) shall be revised as follows:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

The price list shall be revised as follows.

Kind Weight Controlled selling prices "Oshimugi" per 10 kg. net. ¥339.00 "Hikiwari mugi" 337.50 "Marumugi" 336.00

The following paragraph shall be added next to the Paragraph 2.

3. The controlled prices of this list shall also be applied to those being sold by the Food Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1, of the same year.

Price Board Notification No. 1103

November 1, 1948

Part of the Price Board Notification No. 608 of August, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of starch in case of sale as staple food by the Food Distribution Kodan) shall be revised as follows:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

The list of price shall be revised as follows.

Classification	Quantity	Controlled selling price
Potato starch, refined starch, sweet potato starch, "Ukiko" wheat starch, "Ukiko"	per 10 kg. net	¥ 357.00
Potato starch, unmilled starch, sweet potato starch, ordinary, wheat starch ordinary		339.00
Potato starch, raw starch, sweet potato starch, raw starch	"	220.00
Potato starch, second best Potato raw starch, second best	"	268.00 174.00

The following paragraph shall be added next to the appendix 2.

3. The controlled prices of this list shall also be applied to those being sold by the Food Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1 of the same year.

Price Board Notification No. 1104

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of soya bean are designated as follows, and the Price Board Notification No. 1029 of November, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices for producer, or its bodies, of the soya bean) and the Price Board Notification No. 85 of February, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of soya bean for dealer) shall hereby be abolished:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

I. List of the controlled prices.

Kind	Weight	Grade	Controlled selling prices of producer	Controlled selling prices of Distribution Kodan	Controlled selling prices of dealer
		(1st grade	¥1,418,00)		
Domestic Soya bean	60 kg.	2nd "	1,398.00	¥1,703.00	¥1,715.00
		(3rd "	1,358.00)		
Foreign Soya bean	60 kg.			1,688.00	1,700.00

II. Sales terms.

1. Controlled selling prices of producer

(a) The controlled prices of this list shall be for those which have undergone the inspection in accordance with the provisions of the Staple Food Inspection Ordinance, (hereinafter called the inspection), and shall be ex warehouse at the producing places.

The controlled prices for those which have not undergone the inspection prescribed in the preceding paragraph shall be the as the controlled prices for the third grade in this list.

- (b) The controlled prices for those stamped with the certificate for seed use by the inspection prescribed in the preceding paragraph shall be the amounts ¥20.00 be added to the controlled prices for the 1st grade in this list.
- (c) The controlled prices for those other than the weight of 60 kg. net shall be the amounts ¥17.60 be added to the amounts calculated in direct proportion of the conents on the basis of the prices for the contents which are obtained by deducting ¥17.60 from the controlled prices in this list.

The controlled prices in the preceding paragraph shall be for those being packed, and the prices of contents shall be the amounts ¥17.60 be deducted from the controlled prices in the preceding paragraph.

- (d) The fractions less than 10 sen arrived at the final calculation shall be adjusted, counting 0.5 and higher fractions as 10 sen and disregarding the rest.
- 2. Controlled selling prices of Oil Distribution Kodan and dealer
- (a) The controlled prices in this list shall be in case of those goods being packed are to be sold of their contents only, and shall be ex f.o.r. or ex warehouse situated at the nearest railway station to the purchaser (meaning stations of the Government Railway or those of the connected private

railway) ex warehouse situated at to above stations or ex quay or ex warehouse at the nearest port to the purchaser. However, in case the goods are to be sold in their packing, the controlled prices shall be the amounts added with the following amounts.

(1) Those contained in hemp (or cotton) bags ¥40.00 straw bags or "kamasu" 17.60

- (b) The controlled prices for those other than the weight of 60 kg. net. shall be the amounts calculated in direct proportion to the quantity of contents on the basis of the controlled prices of this list. The controlled price in the preceding paragraph shall be in case of those packed goods being to be sold of their contents only, and the prices in case of the above goods being to be rold with container shall be subject to the proviso of (a).
- (c) The hirage of hemp (or cotton) bags, in case those goods contained in them are to be sold without a containers, shall be included in the controlled selling prices of the Oil Distribution Kodan in this
- In case of the preceeding paragraph, the amount less than ¥100.00 per bag (in case of double packing, this shall be deemed as one bag. hereinafter the same may be collected) as the security for recovery of the bags from the purchaser. However, in case of collecting over 50 per cent of the number of bags sold in a lot of transaction, the approval of Director-General of Price Board shall be obtained.
- (d) The fractions less than 10 sen at the final calculation shall be adjusted, counting 0.5 and higher fractions as the unit and disregarding the rest.
- (e) The controlled prices in this list shall not be applied in case of sale by the Food Distribution Kodan as the staple food use.
- 3. The controlled prices in case the persons who purchased the goods as those for seed use from the Government sell the same goods to the acutal consumer shall be the amounts \ 7.00 per 60 kg. net and the freight and other miscellaneous charges from the place of purchase to the place of sale are added to the Government selling prices, without regarding the provisions of (2).

Price Board Notification No. 1105

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of miscellaneous grains, red beans, etc. are designated as follows, and the Price Board Notification No. 1030 of November, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of miscellaneous grains, red beans, etc.) and the Ministry of Finance Notification No. 372 of May, 1946 (concerning the designation of the controlled selling prices of peanuts) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

I. List of controlled prices.

		Controlled selling prices of producer			
Description	Weight	1st grade	2nd grade	3rd grade	
Small red bean	60 kg.	¥1,246.00	¥1,226.00	₹1,186.00	
"Sasage," "Uzura-mame,"	60 kg.	1,188.00	1,168.00	1,128.00	
"Kintoki," "Tebo," "Biruma,"					
other beans (excl. "Fukumame"					
and "Toramame") and					
"Midorimame"					
"Fukumame," "Toramame" and	60 kg.	1,375.00	1,355.00	1,315.00	
Piese Produced in Hokkaido					
Buckwheat	45 kg.	690.00	675.00	645.00	
German millet	52.5 kg.	815.00	798.00	763.00	
Barn-yard millet	37.5 kg.	416.00	404.00	379.00	
Millet	52.5 kg.	840.00	823.00	788.00	
Rye	60 kg.	1.010.00	990.00	950.00	
Indian corn	60 kg.	929.00	909.00	869.00	
Oat	40 kg.	562.00	549.00	522.00	
Indian millet (Kaoliang)	52.5 kg.	790.00	773.00	738.00	

	(Nuts with pods not washed off soil	30 kg.	653.00	643.00	623.00
Peanuts	Nuts with pods washed off soil	30 kg.	668.00	658.00	638.00
	Nuts stripped off pods	60 kg.	1,872.00	1,852.00	1,812.00

II. Sales terms.

1. The controlled prices on the above list shall be for those which have undergone the inspection under the Staple-Food Inspection Ordinance and ex warehouse at the place of origin.

The controlled prices for those which have not undergone the inspection prescribed in the preceding paragraph shall be the same as the controlled prices for the third grade in this list.

The controlled prices in this list shall be for those being packed, and the prices of contents only shall be the amounts deducted by 17.60 from the controlled prices in this list.

- 2. The controlled prices for those stamped with the certificate for seed use by the inspection prescribed in the preceeding par. shall be the amounts \ 20.00 be added to the controlled prices for the first grade in this list.
- 3. The controlled prices for those other than the weight of 60 kg. net. shall be the amounts \\ \mathbf{17.60} be added to the amounts calculated in direct proportion of the contents on the basis of the prices for the contents which are obtained by deducting \#17.60 from the controlled prices in this list.

The controlled prices in the preceding paragraph shall be for those being packed, and the prices of contents shall be the amount ¥17.60 be deducted from the controlled prices in the preceeding para-

- 4. The controlled prices in case of sale by the persons other than producer (except the case of sale by the Food Distribution Kodan as the staple food) shall be the amounts \ 7.00 per the weight mentioned in this list be added to the controlled prices in the Paragraph 1 to 3 (in case of sale by the Government by the separate prices such prices shall be applied.).
- 5. The fractions less than 10 sen arrived at the final calculation shall be adjusted, counting 0.5 and higher fractions as 10 sen and disregarding the rest.

Price Board Notification No. 1106

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of miscellaneous grains, soy beans, etc. to be sold as staple food by the Food Distribution Kodan shall be designated as follows. and the Price Board Notification No. 1032 of November, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of miscellaneous grains, soy beans, etc. sold for use as staple food by the Food Distribution Kodan) shall hereby be abolished:

> Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

List of controlled prices.	
Description	Controlled prices (per 10 kg. net)
Soya bean, Red bean, "Tora" bean, "Fuku" bean, Cow-pea,	¥339.00
"Uzura" bean, "Kintoki," "Tebo," "Biruma," and other	
beans, Green pea, peanuts (raw "mukimi")	
Unpolished German millet	231.00
Unpolished barn-yard millet	172.70
Unpolished millet	234.20
Unpolished indian millet (including unpolished Kaoliang)	248.60
Unpolished rye	291.10
Unpolished oats	181.00
Unpolished indian corn	246.20
Unpolished buckwheat	227.40
Peanuts (Nuts with pods)	235.50
(LIGOS WILLIAM POCKS)	

II. Sales terms.

- 1. The controlled prices of this list shall be ex consumer's place, or ex seller's store without any receptacle.
- 2. Fraction less than 10 sen occured at the final calculation of a transaction shall be adjusted, counting 0.5 and higher fractions as unit and disregarding the rest.

3. The controlled prices of this list shall also be applied to those being sold by the Food Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1, of the same year.

Price Board Notification No. 1107

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of rice-flour, etc., flour of other grains are designated as follows, and the Price Board Notification No. 11 of January, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of rice-flour, etc., flour of other grains) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

I. Rice-flour, etc.

(1) List of the controlled prices

(1) List of the con	troned prices			
Description	Standard	Kind of rice	Controlled selling prices of producer (per kan net)	Controlled selling prices of dealer (per kan net)
Ordinary rice-flour	Flour made from unpolished rice or polished rice having humidity of under 15% and sifted through mehs of over 70 per sun		¥154.30	¥162.40
		Glutinous rice	165.60	173.70
"Hayamijin"-flour or "Shunsetsu"- flour	Ditto, but under 13% humidity	Ordinary rice	171.70	179.80
		Glutinous rice	182.50	190.60
"Yakimijin "-flour- "Kambai "-flour or "Rakugan "- flour	Flour made from parched rice-cake of steamed unpolished glutinous rice, or polished rice having humidity		203.80	221.90
	of under 13% and sifted through mesh of over 70 per sun ("Rakugan"-flour is to be sifted through mesh of over 40 per			
" Hoshi-ii"	Made from the boiled	Ordinary rice		156.50
	unpolished or polish-	Or differ y free		100.00
	ed rice and then dried up			
		Glutinous rice		166.90
Parched "Hoshi-ii"	Parched "Hoshi-ii"	Ordinary rice		193.90
		Glutinous rice		203.90
* "				

II. Sales terms, etc.

1. The controlled prices of this list shall include charges for wrapping and packing.

2. The controlled selling prices of producer shall be ex seller's factory or ex place corresponding to the mentioned above, and those of dealer shall be ex seller's store, or for delivery at the consumer's place.

3. The prices for those which are not come under the standard of this list shall be deducted by 20 per cent from the controlled prices of this list.

4. Fractions less than 10 sen occurred at the final calculation of a transaction shall be adjusted, counting 0.5 and higher fractions as unit and disregarding the rest.

5. The controlled prices of this list shall not be applied to the grains-flour for baby use.

II. Other flour of grains.

(1) List of the controlled prices

Description

Indian corn-flour, Indian millet-flour (Kaoliang-flour and "Meiro"-flour), Barley-flour and Naked barley-flour

Buck-wheat flour

Controlled selling prices

Sale by bag Sale by small quantity (per 22 kg. net) (per 10 kg. net)

₹577.00
₹286.00

357.00

(2) Sales terms, etc.

1. The controlled prices of this list shall exclude the cost of receptacle.

2. The selling prices by bag of this list shall be ex producer's factory, or ex place corresponding to the mentioned above (ex delivery place as to those goods which are sold by the Government), and in case of sale at the distribution place designated by the Governor of Metropolis, Hokkaido or Prefectures, the prices may be amounts got by adding ¥11.00 to the selling prices by bag of this list.

3. The selling prices in small quantity of this list shall be for delivery at the consumer's place, or seller's store.

In case the Foods Distribution Kodan sells to the consumers (including the actual purchaser who sells them as his business), as substitute of rice and other grains, the prices may be subject to the selling prices in small quantity of this list.

3. The controlled selling prices of German millet flour, Barnyard millet flour, millet flour and Rye flour shall be subject to the prices of indian corn flour of this list.

4. Fraction less than 10 sen occurred at the final calculation of a transaction shall be adjusted, counting 0.5 and higher fraction as unit, and disregarding the rest.

5. The controlled prices of this list shall also be applied to those being sold by the Foods Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1 of the same year.

Price Board Notification No. 1108

November 1, 1948

Part of the Price Board Notification No. 522 of July, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of broad bean and pea (excluding seeds for green vegetable) and imported bean, etc. (excluding soya bean) shall be revised as follows:

Director-General of Price Board
IZUMIYAMA Sanroku

Of the controlled selling prices of dealer other than producer in the list of the controlled prices, "\forall 176.00," "\forall 221.00" and "\forall 221.00" shall be revised as "\forall 250.00," "\forall 339.00" and "\forall 339.00" respectively.

The following paragraph shall be added next to the appendix 4 in the Sales terms, etc.

5. The controlled prices of this list shall also be applied to those being sold by the Foods Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1 of the same year.

Price Board Notification No. 1109

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance the controlled selling prices of polished miscellaneous grains are designated as follows, and the Price Board Notification of the controlled selling prices of polished miscellaneous grains shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

I. List of controlled prices.

Item

Polished Indian millet (polished koaliang and polished "mairo"), polished oat, Polished German millet, Polished barn-yard millet and Polished millet.

Controlled selling prices (per 10 kg. net)

¥339.00

II. Sales terms.

- 1. The controlled price in this list shall be ex consumer's place or ex seller's store without any receptacle.
- 2. The fractions less than 10 sen at the final calculation for a lot of transaction shall be adjusted, counting 5 and higher fractions as unit and disregarding the rest.
- 3. The controlled prices of this list shall also be applied to those been sold by the Food Distribution Kodan prior to October 31, 1948 as the share to be consumed on and after November 1 of the same year.

Price Board Notification No. 1110

November 1, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control Ordinance, the controlled selling prices of smashed rice, waste rice and immature ear of rice are designated as follows, and the Price Board Notification No. 9 of January, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of smashed rice, waste rice and immature ear of rice) shall hereby be abolished:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

Kind	Weight	Grade or Standard	Controlled selling prices of producer
Smashed rice	per 45 kg.	{1st grade {2nd ,,	¥925.00 905.40
Waste rice	per 45 kg.	{1st grade {2nd ,,	844.40 814.40
Immature ear of rice	per 37.5 kg.	More than 150 momme per sho From 130 to 150 momme per sho Less than 130 momme per sho	346.90 316.90 286.90

1. The controlled price on the above list shall be for those which have undergone the inspection under the staple-food Inspection Ordinance (hereinafter called the inspection) and have duly been packed, and ex rice cleaning mill or warehouse at the place of origin in case of waste rice and immature ears of rice.

The controlled price for those which have not undergone the inspection shall be the amount for the 2nd grade on the above list in case of smashed rice and waste rice, and that for those less than 130 momme per sho on the above list in case of immature ears of rice.

The controlled price for those to be sold without packing shall be the amount reduced by \\$17.60 per bale respectively from the controlled price on the above list in each case of smashed rice, waste rice and immature ears of rice.

- 2. The controlled prices in case the person sells smashed rice, waste rice and immature ears of rice as his business, shall be the amounts obtained by adding 5.85 per 45 kg. smashed rice and waste rice and by ¥4.95 per 37.5 kg. in case of immature ears of rice as well as the actual cost of freight from pruchase place to delivery place, to the controlled prices in clause 1 (the selling prices of Government, as to those which are to be sold by Government.)
- 3. The controlled price for those other than the weight on the above list shall be the amount calculated in direct proportion to the quantity of contents on the basis of controlled prices on inserted 1 and 2.

Price Board Notification No. 1111

November 1, 1948

The Price Board Notification No. 801 of September, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of refined "sake" and synthetic "sake") is partially revised as follows:

Director-General of Price Board IZUMIYAMA Sanroku

In Par. 1. "Synthetic "sake"	15	1)	26.5 "	266.10	277.60	310.00 "	shall be revised as
"Synthetic" sake "{1st grade 2nd ,,	16 15	"	28.5 ,, 26.5 ,,	272.60 266.10	277.60 277.60	310.00 310.00."	
In Par. 2. "Synthetic "sake"	15	"	26.5 "	do.	277.10	287.50	310.00 "
shall be revised as 1st grade "Synthetic" sake" (2nd ,,	16 15		28.5 ,, 26.5 ,,	do. do.	283.60 277.10	287.50 287.50	310.00 310.00. "

In Par. 3, "Controlled selling prices of barrelled liquor" shall be revised as "Controlled selling prices of barrelled liquor (excluding the specially priced liquor of 5)," and "Synthetic "sake"

		The state of the s							
	15	"	26.5	"	do.	10,676.00	11,104.00	11,935.00," as	
"Synthetic "sake" {1st grade 2nd ,,	16		28.5		do.	10,936.00	11,104.00	11,935.00	
(Znd ",	15	"	26.5	"	do.	10,676.00	11,104.00	11,935.00."	
In Par. 4, "Synthetic "sake"	15	"	28.5	>>	do.	2,701.00	2,842.30	3,038.00"	
shall be revised as									
"Synthetic "sake" { 1st grade 2nd ,	16	23	28.5	1414	do.	2,766.00	2,842.30	3,038.00	
12nd ,,	15	22	26.5	77	do.	2,701.00	2,842.30	3,038.00."	

The following revision shall be made in Par. 5;

5. Controlled selling prices of specially priced liquor (meaning refined "sake" and synthetic "sake" imposed with the liquor tax under the provisions of Article 27-5 of the Liquor Tax Law).

1)	Bottled	liquor
1)	Dottica	radicion.

	Standar	d of components		C 11 - 1	Controlled	Controlled
Kind and class	Alcohol	Original extract	Volume	Controlled selling price of producer	THE PARTY OF THE P	selling price of retailer
Refined "sake"						
1st grade	16% or over	29% or over	1 sho	¥404.40	₹858.00	₹900.00
2nd "	15% "	26.5% "	7)	308.90	716.50	750.00
Synthetic "sake"						
1st grade	16% ,,	- 28.5% "	"	283.60	669.90	700.00
2nd ,,	15% "	26.5% "	22	277.10	669.90	700.00

The controlled prices of this list shall be applied mutatis mutandis by provisions of 2.

) Barrelled liquor

(2) Barrelled liquor.	Standard	d of components			Controlled	Controlled
Kind and class	Alcohol	Original extract	Volums	Controlled selling price of producer	e of Liquor	selling
Refined "sake"					LLOCIALI	
1st grade	16% or over	29% or over	4 to	¥15,688.00	¥33,256.00	¥34,650.00
2nd "	15% "	26.5% ,,	"	11,948.00	27,688.00	23,875.00
Synthetic "sake"						
1st grade	16% "	28.5% ,,	"	10,936.00	25,872.00	26,950.00
2nd "	15% "	26.5% ,,	,,,	10,676.00	25,872.00	26,950.00
	I SECTION TO THE RESERVE OF THE PARTY OF THE					

The controlled prices of this list shall be applied mutatis mutandis by provisions of 3.

The controlled prices in case the retailer sells content only of the barrelled liquor mentiond in this list shall be \\$90.00 per go for the first grade refined "sake," \\$75.00 for the second grade, and \\$70.00 for the first and second grade synthetic "sake."

In Pars. 6 and 14, "synthetic "sake" shall be revised as "2nd grade synthetic "sake.""

The following paragraph shall be added to Par. 17:

Synthetic "sake" 1st grade as described in this Notification shall mean the synthtic "sake" produced by the producer designated by the Minister of Finance, having the trade mark designated by him attached thereon and qualified by the Central Liquor Committee as to its quality, and synthetic "sake," 2nd grade shall mean the synthetic "sake" other than the synthetic "sake," 1st grade.

Price Board Notification No. 1112

November 1, 1948

The Price Board Notification No. 805 of September, 1948 (concerning the designation of the forms for indicating the liquor price and the like) is partially revised as follows:

Director-General of Price Board
IZUMIYAMA Sanroku

The following revision shall be made in (2) of 1, Par. 1;

(2) As to the refined "sake" 1st grade, the producer must, besides the indication of (1), indicate the trade mark designated by the Director of Financial Bureau, and as to the synthetic "sake" 1st grade, besides the indication of (1), the trade mark designated by the Minister of Finance.

Price Board and Ministry of Agriculture & Forestry Notification No. 12

November 1, 1948

The Price Board and Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 6 of August, 1948 (concerning the designation of the Government purchasing prices for the rice, barley and the like produced in 1948) is partially reviewed as follows:

Director-General of Price Board
IZUMIYAMA Sanroku
Minister of Agriculture and Forestry
SHUTO Hideo

The follow	wing shall be added to t	the price list;			
Soya bean	(per 60 kg. net.)	4,218.80	4,158.80	4,038.80	
"Toramame"					
"Fukumame"					
and Piese					
produced in					
Hokkaido	(")	4,089.80	4,029.80	3,909.80	
Bean (excl.					
"Toramame," and					
"Fukumame),"					
"Sasage" and		0 =00 00	0.400.00	0.040.00	
"Midorimame"	(,,	3,528.80	3,468.80	3,348.80	
Small red bean	(")	3,702.80	3,642.80	23,522.80	
Indian corn	(,,	2,751.80	2,691.80	2.571.80	
Millet	(per 52.5kg. net.)	2,484.80	2,433.80	2,328.80	
Indian millet	(")	2,334.80	2,283.80	2,178.80	
German millet	())	2,409.80	2,358.80	2,253.80	
Buckwhear	(per 45 kg. net.)	2,034.80	1,989.80	1,899.80	
Barn-yard millet	(per 37.5kg. net.)	1,212.80	1,176.80	1,101.80	
Peanuts (Nuts with pods					
not washed off					
soil)	(per 30 kg. net.)	1,923.80	1,893.80	1,833.80	
(Nuts with pods	(per ou reg. rice.)	1,520.00	1,000.00	1,000.00	
washed off soil)	(.,,	1,968.80	1,938.80	1,878.80	
(Nuts stripped		2,000.00	2,000.00	2,010.00	T.
off pods; raw)	(per 60 kg. net.)	5,580.80	5,520.80	- 5,400.80	
Rye	(,,)	2,994.80	2,934.80	2,814.80	
Oat	(per 40 kg. net.)	1,650.80	1,611.80	1,530.80	

In the appendix, 5 and 6 shall be revised as follows;

- 5. With regard to cereals, the provisions of appendix 1 and 2 of the Price Board and Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 9 of October, 1948 (concerning the designation of the Government purchasing prices of cereals produced in 1948) shall be applied mutatis mutandis thereto.
- 6. With regard to sweet potato, the appendix 1 of the Price Board Notification No. 963 of November, 1947, (concerning the designation of the controlled selling prices of sweet potato) shall be applied mutatis mutandis thereto. Besides, the prices of sweet potato to be sold on and after March 1, 1949, shall be the amounts added \forall 120.00 per 10 kun to the prices of this list.

In the appendix, 8 shall be revised as 10, and 8 and 9 shall be inserted as follows:

- 8. With regard to soya bean, the provisions of paragraph 1 in 11 of the Price Board Notification No. 1104 of November, 1948, (concerning the designation of the controlled selling prices of soya bean) shall be applied mutatis mutandis thereto.
- 9. With regard to miscellaneous grains other than soya bean, the provisions of paragraphs 1, 2, 3, and 5 in 1I of the Price Board Notification No. 1105 of November, 1948, (concerning the designation of the controlled selling prices of miscellaneous grains, red beans, etc.) shall be applied mutatis mutandis thereto.